

COMPLIMENT RESPONSES USED BY STUDENTS OF ENGLISH DEPARTMENT OF SEMARANG STATE UNIVERSITY

A FINAL PROJECT

Submitted in partial fulfillment of the requirements

for the degree of Sarjana Pendidikan

in English

by

Muhammad Husin Al Fatah

2201407075

ENGLISH DEPARTMENT FACULTY OF LANGUAGES AND ARTS SEMARANG STATE UNIVERSITY

2011

APPROVAL

This final project has been approved by the board of examiners of the English Department of Faculty of Languages and Arts Semarang State University on September 4th, 2011.

Board of Examiners

1. Chairperson

Drs. Dewa Made Kartadinata, M. Pd. NIP. 195111181984031001

2. Secretary

<u>Dra. Rahayu Puji H, M.Hum</u> NIP.196610201997022001

3. First Examiner

Drs. Ahmad Sofwan, Ph. D NIP. 196207131990032001

4. Second Examiner as Second Advisor

<u>Dra. Sri Suprapti, M. Pd</u> NIP. 195911241986032001

5. Third Examiner as First Advisor

Intan Permata Hapsari, S. Pd., M. Pd. NIP. 197402242005012001

> Approved by The Dean of the Faculty of Languages and Arts

> > Prof. Dr. Agus Nuryatin, M.Hum NIP 196008031989011001

PERNYATAAN

Dengan ini saya :

Nama : Muhammad Husin Al Fatah

NIM : 2201407075

Prodi/ Jurusan : Pend. Bahasa Inggris S-1/ Bahasa dan Sastra Inggris

Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Semarang, menyatakan dengan sesungguhnya bahwa skripsi/ tugas akhir/ final project yang berjudul:

COMPLIMENT RESPONSES USED BY STUDENTS OF ENGLISH DEPARTMENT OF SEMARANG STATE UNIVERSITY

Yang saya tulis dalam rangka memenuhi salah satu syarat untuk memperoleh gelar sarjana ini benar- benar merupakan karya saya sendiri, yang saya hasilkan setelah penelitian, pembimbingan dan diskusi, dan pemaparan atau ujian. Semua kutipan, baik yang langsung maupun tidak langsung, baik yang diperoleh dari sumber kepustakaan, wahana elektronik, maupun sumber lainnya, telah disertai keterangan mengenai identitas sumbernya dengan cara sebagaimana yang lazim dalam penulisan skripsi/ tugas akhir/ final project. Dengan membubuhkan tanda tangan sebagai keabsahannya, seluruh isi karya ilmiah ini tetap menjadi tanggung jawab saya sendiri.

Demikian, surat pernyataan ini dapat digunakan seperlunya.

Semarang, Oktober 2011 Yang membuat pernyataan,

Muhammad Husin Al Fatah NIM. 2201407075 То

The Gracious

Mrs. Supriyadi

Mr. Supriyadi

My Sisters

My Lecturers

My Friends

My Students

'ERPUSTAKAAN

The best man is he who has big contribution

(Muhammad the son of Abdullah)

ACKNOWLEDGEMENTS

First and foremost I would like to express my gratitude to the Great for His graces and mercy, so that I could complete my study in the English Department of Semarang State University. "Salam" is also delivered to the Prophet Muhammad, the best man who inspires me to give more and more progressiveness to others.

The deepest gratitude and appreciation is extended to Mrs. Intan Permata Hapsari, S. Pd, M. Pd, my first advisor, for her patience to guide, to give advice and encourage me since the beginning until the end of this final project writing has been completed. Furthermore, I would like to express my deepest gratitude to Dra. Sri Suprapti, M. Pd, my second advisor, for the advice, corrections and encouragement for me until this final project was completely done.

I am very grateful to all of my lecturers of the English Department of Semarang State University for all guidance and knowledge during my study. The lecturers who help me in constructing this final project such as; Mrs. Astuti, Mrs. Widayanti, Mrs. Areni which give their time to have discussions with me, and allow me to do the research on their classes, and other lecturers who spared their time to discuss this final project topic, Mr. Rohani, Mr. Faridi, and Mr. Rudi, for their support and inspiration.

My special gratitude is forwarded to my Mom and Dad for their patience and love. I also give my gratitude to the big family of B3 English Alliance, English Debate Society (EDS) Unnes, English Conversation Club (ECC), Bahasa dan Seni Scout, Ikatan Mahasiswa Muhammadiyah Semarang State University Commissariat and Cabang Semarang which gives me the chance to improve my reading, writing, and public speaking skills, and also introduce me to other world of campus, and all person who help me to complete my final project.



ABSTRACT

Al Fatah, Muhammad Husin. 2011. Compliment Responses Used by Students of English Department of Semarang State University. Final Project. English Education. English Department. Faculty of Languages and Arts, Semarang State University. First Advisor: Intan Permata Hapsari, S.Pd, M.Pd. Second Advisor: Dra. Sri Suprapti, M.Pd.

Key words: pragmatics, discourse completion test (DCT), compliment responses.

This final project is a pragmatic study about compliment responses of the students of English Department of Semarang State University to respond to English compliments based on the compliment situation given.

The data were collected using a discourse completion test (DCT) used to elicit compliment responses of the participants of the study. The data were analyzed using Tran's framework (2007). If the responses do not fit into Tran's framework, it will be classified as a new classification. There were 600 responses from 60 participants divided into three groups of twenty freshmen, sophomores, and juniors respectively.

The results of this study showed that the students of English Department of Semarang State University used various types in responding compliments given. From fifteen types of Tran's compliment framework (2007), I found thirteen types of compliment responses, they are compliment upgrade, agreement, appreciation token, return, explanation, reassignment, non idiomatic, compliment downgrade, disagreement, expressing gladness, follow up question, doubting question. Appreciation token was the most frequently used in all situations given in this study, while non idiomatic response was the least response used. There was no participant who responded the compliment by using non idiomatic and disagreement token.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Acknowledgements	V
Abstract	vii
Table of Contents	viii
List of Tables	xii
List of Figures	xiii
List of Appendices	xiv
CHAPTER	
I. INTRODUCTION	1
1.1 Background of the Study	1
1.2 Limitation of the Study	5
1.3 Reasons for Choosing the Topic	5
1.4 Statements of the Problem	6
1.5 Objectives of the Study	6
1.6 Significance of the Study	7
1.7 Outline of the Research Report	7
II REVIEW OF RELATED LITERATURE	<u>9</u>
2.1 Review of the Previous Study	9
2.2 Review of the Theoretical Study	11

	2.2.1	Communication	11
	2.2.2	Second Language Acquisition	
	2.2.3	Speech Acts	
	2.2.4	Compliment Theoretical Framework	13
	2.	2.4.1 Complimentary Language	14
	2.	2.4.2 Compliment Responses	15
	2.	2.4.3 Continua of Compliment Response Strategies	17
	2.	2.4.4 How to Compliment	19
	2.	2.4.5 Replying to Compliments	19
III	METHO	DD OF INVESTIGATION	21
3.1	Researc	h Design	21
3.2	Object of	of the Study	22
3.3	Role of	the Researcher	22
3.4	Type of	Data	22
3.5	Procedu	re of Collecting Data	23
3.6	Procedu	re of Analyzing Data	23
	3.6.1	Notice Things	24
	3.6.2	Collect Things	25
	3.6.3	Think About Things	25
IV	FINDIN	IGS AND DISCUSSIONS	27
4.1	Types o	f Compliment Responses	27
	4.1.1 T	ne Most Common Compliment Response Used	29
	4.1.2 T	ne Least Common Compliment Responses Used	29

4.1.3 Other Compliment Responses	29
4.2 Compliment Response Realization	30
4.2.1 Compliment Upgrade	30
4.2.2 Agreement	31
4.2.3 Agreement Token	
4.2.4 Appreciation Token	
4.2.5 Return	
4.2.6 Explanation/ Comment History	
4.2.7 Reassignment	38
4.2.8 Compliment Downgrade	38
4.2.9 Disagreement	40
4.2.10 Expressing Gladness	41
4.2.11 Follow Up Question	42
4.2.12 Doubting Question	43
4.2.13 Opting Out	45
4.3 Compliment Responses are Not Realized by the Participan	nts46
4.3.1 Non Idiomatic Response	46
4.3.2 Disagreement Token	46
4.4 Compliment Responses Do Not Fit with Tran's Framewor	·k47
4.5 Compliment Differences	47
4.5.1 Response to Compliment Given by Lecturer	48
4.5.2 Response to Compliment Given by Friends	50
4.5.3 Response to Compliment Given by Girl/Boy Friends	s54

4.5.4 Response to Compliment Given by Head of Department	55
4.6 Discussion	56
V CONCLUSION AND SUGGESTION	60
5.1 Conclusion	60
5.2 Suggestion	
References	63
Appendices	66



LIST OF TABLES

Table	Page
2.1 Herbert Compliment Response Framework	_15
2.2 Tran Compliment Response Framework	_17
4.1 Distribution of Compliment Responses	_28
4.2 The Examples of Students' Compliment Response	_57



LIST OF FIGURES

Figure	Page
3.1 The Data Analysis Process	<u>.</u> 24
4.1 Frequency of Responding Compliment Bar	28



LIST OF APPENDICES

Appendix	Page
1. The Discourse Completion Test (DCT)	<u>67</u>
2. The List of Students' Compliment Response Realization	<u></u> 69
3. Students' Works	88



CHAPTER I

INTRODUCTION

In the first chapter, I would like to discuss background of the study, limitation of the study, reasons for choosing the topic, statements of the problem, objectives of the study, significance of the study, and outline of the research report.

1.1 Background of the Study

Each speech community society has their own characteristics which distinguish with other speech communities, including their interaction. One thing that distinguishes one community with other communities is their language behaviour. Language behaviour of each community has their own rules and norms. To understand communication between one community with other communities, their rules and norms, we need a sociolinguistic study to understand and comprehend communication. Holmes (2001) as quoted by Mukminatien and Patriana (2005) explains that, "sociolinguistic studies the relation between language and society. It explains the difference of communication ways between one community with others community with others community with others and society.

The expansion of language makes it recognize not only its culture society but also another society which is interacted with its society. The consequence of language expansion asks the people to interact with other societies by knowing their rules, norm, and culture.

English has been assumed as an international language by people in the world, because it can be used as a means of communication for encountering globalization era, and it makes people in other countries of Great Britain, USA, and Australia recognize the rule or the cultural background of it. It issues the cross cultural understanding study which study about the cultural lives of English culture.

English has been admitted as the first foreign language by the Indonesian government (Nurkamto: 2003). It is proven by government regulation which is issued by the Ministry of Education and Culture No 096/1967, the regulation has explained about the function and the position of English in the national educational system, (1) English is the first foreign language which is taught in high school, (2) The aim of teaching English has been to develop students communicative competence, (3) The skills that hopefully developed are reading, writing, listening and speaking (Halim: 1980) as quoted by (Nurkamto: 2003). Other indication shows Indonesian government supports the development of English teaching, by issuing the permission of using English as the daily language in teaching and learning process in certain school (Hardjoprawiro: 1998) as quoted by (Nurkamto: 2003).

Learning English are followed by learning and understanding its cultures, rules, and norms. It aims, Indonesian students which study English has a comprehensive communicative competence, so their first language (L1) and culture, in this case Indonesia culture does not clash with English norms and rules as their second language (L2). Indonesian students acquire English as their second language by learning and teaching process, including cultural understanding that influences their L2 acquisition. Second language acquisition is influenced by individual differences. Ellis (1994: 198) explains there are three factors that make differences in acquiring second language acquisition, (1) language aptitude, (2) motivation, (3) learning strategies. One possibility that they can influence operating second language (L2) is they use learning strategies. Learning strategies are the particular approaches or techniques that learners employ to try to learn an L2. They can be behavioural (for example, repeating a new word aloud to help you remember them) or they can be mental (for example, using the linguistic and situational context to infer the meaning of a new word). The study of learning strategies is of potential value to language teacher. If those strategies that are crucial for learning can be identified, it may prove possible to train students to use them.

Generally, Indonesia students which study English often face misperception and misunderstanding of English as the first foreign language. For example there are many clashes done between Indonesian language context rules as the first language (L1), and English language context rules as the second language (L2). The variety of responding utterances or how to understand context spoken in English, for several students, they are still facing a big problem to understand the social context based on English language rules.

This reality also happens to the students of English Department as L2 learners. As long as my investigation in English Department of Semarang State University, the lack of speaking practice makes communication habit between one student and other students is extremely different. Sometimes, misunderstanding happens between them and it makes the intension of speaker cannot deliver correctly. For example, students which have lack of conversation practice and know less about English culture will respond compliment delivered by their friends inappropriately, they do not respond it as required by English habitual conversation, in which English culture use commonly accepting responses. They will use Indonesian conversation paradigm in responding the compliment. We know that the culture of Indonesian people are not familiar with responding compliment by saying "Thank you," or others as their culture representation. We are familiar with "Ah biasa saja", or "Jangan berlebihan" in responding all compliments which is completely different with English culture. Herbert (1989) as quoted by Tran (2007) classifies categorizes of compliment response into several types. They are (1) Agreement, (2) No agreement, and (3) Request interpretation. The latest categories of compliment responses which proposed by Tran (2007), he categorizes compliment responses types into fifteen types, are (1) Compliment upgrade, (2) Agreement, (3) Agreement token, (4) Appreciation Token, (5) Return, (6) Explanation, (7) Reassignment, (8) Non idiomatic Responses, (9) Compliment downgrade, (10) Disagreement, (11) Disagreement Token, (12) Expressing Gladness, (13) Follow up Question, (14) Doubting, (15) Opting out. From frame work above, we know that denying or refusing do not representing English habitual conversation.

Based on this study I would like to investigate the English communication habits which develop among English Department students of Semarang State University. However focus of this study is only observing how the students respond to compliment.

1.2 Limitation of the Study

This study is limited for the analysis of compliment response realization made by the students of English Department in their daily academic life. The analysis of the students' responses to compliment is based on speech function offered by Tran (2007).

1.3 Reasons for Choosing the Topic

There are some reasons in choosing the topic of this study. The first reason is because the topic has not been conducted yet by many researchers. Most of the researchers investigate the area of how someone expresses and realizes the compliment to others, and there are still few researchers whose researches about compliment realization and compliment responses even there is no study about it in English Department of Semarang State University. For Indonesian learners, this topic hopefully can be useful for the development of their language learning system. As we know, there are still many mistakes and errors happen when they do a communication by using English.

The last reason is the topic will promise a valuable contribution for language development especially to know the language variety and pragmatic usage. The result of this study may give some ideas and contribution for communication development made by the students of English Department in doing communication using English as their second language.

1.4 Statements of the Problem

The problems that would be discussed in this study are:

- (1) How do the students of English Department respond to compliments?
- (2) How are their responses to compliments realized?

1.5 Objectives of the Study

Based on the problems stated above, the objectives of this study are to answer the following problems:

- (1) to find out how the students of English Department respond to compliment, and
- (2) to find out how their responses to compliment are realized.

1.6 Significance of the Study

The result of this study is expected to be useful for me in understanding the compliment response strategies made by the students of English Department. So that I can improve my understanding of the second language acquisition, especially how to respond to compliment appropriately based on English culture.

This study deals with the speech act of compliment responses in conversation. Therefore it is hoped that the students of English Department could reflect those speech acts when they communicate in English with their friends and even with native speakers appropriately. Furthermore, they could gain the benefit of communication by knowing the strategies and speech acts used in responding the compliments, in order to avoid misperception and misunderstanding in doing English communication.

For English teachers, this study is supposed to be useful as the reference in teaching English, in term of speaking or writing communicatively, effectively, and appropriately.

1.6 Outline of the Research Report

This research report is organized within five chapters as follows: the first chapter is introduction, which consists of background of the study, limitation of the study, reasons for choosing the topic, statements of the problem, objectives of the study, significance of the study and outline of the research report. The second chapter is review of related literature, which presents reviews of previous studies, theoretical framework of the study, second language acquisition, speech act, compliment theoretical framework. The third chapter is method of investigation that deals with research design, object of the study, role of the researcher, procedure of collecting the data, and procedure of analyzing data. The fourth chapter gives the analysis and interpretation of the data that covers general finding and data analysis. Finally, this final project is ended with conclusion and suggestion in chapter five.



CHAPTER II

REVIEW OF RELATED LITERATURE

This chapter is concerned reviewing some previous studies which concern with compliment responses used by non-native speakers of English and the literature that is relevant to this study.

2.1 Review of the Previous Study

Researches toward analyzing students as the second language learners in responding compliment responses are not a new topic of research. A thesis by Al-Khateeb (2009) investigated the speech act of thanking as a compliment response as used by non-native speakers of English. His research participants were Arabic students. The study was an attempt to find whether different cultural backgrounds, specializations, levels of evaluation and the sex of the speakers affect their use of the speech act of thanking as a compliment response.

Another research is conducted by Bu (2010). He offered a hypothesis that culture influences on second language acquisition. He used the naturalized roleplay to conduct a research on pragmatic transfer in compliment response strategies by Chinese learners of English. Naturalized role-play is the idea of eliciting spontaneous data in controlled settings. In the naturalized role-play, subjects are aware of being observed and studied in the whole procedure but are not aware of being observed in the moments when they provide spontaneous data on a communicative act in focus. In his research, he compared the compliment response strategies between the Chinese learners of English and native English groups, and between the Chinese learners of English and native Chinese groups, and he found out there were some differences between non-native speakers of English and native speakers of English in responding to compliment.

Bruti (2006) also did a research about the compliment realization and responses. Her research focused on the strategic function of implicit compliments, aiming to evaluate their contribution to positive and negative politeness and their translation in interlingual subtitles (from English into Italian).

Another research is conducted by Indonesian researcher. Sari (2009) who did a research about Indonesians learning English to respond to English compliments based on the compliment topics (appearance and ability) and social statuses of the addressor (higher, equal, and lower). She used Discourse Completion Test to collect the data. The results of her study show that Indonesians learning English employed various types of compliment responses in responding to the compliments given. Specifically, ten types of compliment responses (appreciation token, comment acceptance, praise upgrade, comment history, reassignment, return, scale down, question, disagreement, and qualification) are categorized on the basis of the taxonomy of compliment responses formulated by Herbert.

2.2 Review of the Theoretical Study

In this subchapter I provide some review of the theorical study which has correlation with this study.

2.2.1 Communication

Bienvennu (1967) as quoted by Elleson (1983) states, "Communication is the process of transmitting feelings, attitudes, fact, beliefs and ideas between living beings. While language is primary means of communication encompasses facial expression, silence, gestures, touch, hearing, vision, and all the other non-language symbols and clues used by persons in giving and receiving meaning." In short, interpersonal communication may include all the means by which individuals influence and understand one another. (http://www.yourdictionary.com/library/reference/word-definitions/definition-of-communication.html, accessed at May 13th) explains.

"Communication is the process whereby speech, signs or actions transmit information from one person to another. This definition is concise and definitive but doesn't include all the aspects of communication. There are other definitions, which state that communication involves transmitting information from one party to another. This broader definition doesn't require that the receiving party obtain a full understanding of the message. Of course, communication is better when both parties understand but it can still exist even without that component."

An international encyclopedia Wikipedia (2010, at <u>http://en.wikipedia.org/wiki/Communication_theory</u>, accessed on May 13th), states that human communication is understood in various ways by those who identify with the field. This diversity is the result of communication being a relatively young field of study, composed of a very broad constituency of disciplines. It

includes work taken from scholars of Rhetoric, Journalism, Sociology, Psychology, Anthropology, and Semiotics, among others. Cognate areas include biocommunication, which investigates communicative processes within and among non-humans such as bacteria, animals, fungi and plants, and information theory, which provides a mathematical model for measuring communication within and among systems."

2.2.2 Second Language Acquisition

Ellis (1994: 180) states that "language plays an institutional and social role in the community (it functions as a recognized means communication among members who speak some other languages as their mother tongues)." For example, foreign language learning takes place in settings where the language plays no major role in the community and is primarily learnt only in the classroom. Examples of foreign language learning are English learnt in France or Japan and Indonesia.

2.2.3 Speech Acts

ERPUSTAKAAN

Wikipedia (2010, at <u>http://en.wikipedia.org/wiki/speech_act_theory</u>, accessed on June 26th) states, "Speech acts are a staple of everyday communicative life, but only become a topic of sustained investigation, at least in the English-speaking world, in the middle of the Twentieth Century. Since that time "speech act theory" has been influential not only within philosophy, but also in linguistics, psychology, legal theory, artificial intelligence, literary theory and many other scholarly disciplines."

A speech act is an act that a speaker performs when making an utterance, including the following:

- (1) A general act (locutionary act) that a speaker performs, analyzable as including,
- (2) The uttering of words (utterance acts)Making reference and predicating (propositional acts), and a particular intention in making the utterance (illocutionary force),
- (3) An act involved in the illocutionary act, including utterance acts and propositional acts, and

(4) The production of a particular effect in the addressee (perlocutionary act).
Wikipedia (2010, at <u>http://en.wikipedia.org/wiki/speech_act_theory</u>, accessed on July 26th)

2.2.4 Compliment Theoretical Framework

Compliment is a tool to express approval, and other purposes to show that you **PERPOSITION** like some aspects of other person's appearance, works, achievements, etc. Tillit and Bruder (1985:66) state that "compliment express approval, and their main purpose is to show that you like some aspects of the other person's appearance, belonging or work. This reassures the other person that his or her taste, appearance, etc., is appreciated by other people. Some people use compliments to "butter up" some body, or to flatter in order to increase goodwill. Therefore, overuse of compliments might seem insincere."

2.2.4.1 Complimentary Language

Complimentary language is a speech act that caters to positive face needs. Brown and Levinson (1978:62) state that "the positive consistent self-image or 'personality' (crucially including the desire that this self-image be appreciated and approved of) claimed by interactions. Many studies examine complimentary language in relation to gender because of the noticeable differences in compliment topic, explicitness, and response depending on gender of the speaker as well as the gender of the addressee. Analysts use these studies to demonstrate their theories about inherent differences between the genders and the societal impact of gender roles." Whereas, according to Oxford Advanced Learners's Dictionary (2005: 234) "compliments have meaning an expression of praise, admiration, approval etc. and this expression is to express the praise or admiration." A compliment is usually a positive or flattering statement made to or about someone. A compliment is usually about something to do with your appearance, such as clothes, hair etc. It is not the same as praise, which is usually given for something you have achieved. So "You have lovely eyes" is a compliment, while "That was a great presentation you gave" is praise. From the explanation above, compliments is an expression that shows a positive response to ones attitude.

2.2.4.2 The Compliment Differences

The statistical results of Wikipedia shows that, on the whole, there existed significant differences between men and women in performing the speech act set. Men and women also showed distinct differences in using compliment response strategies. These findings suggest that there is a significant relationship between gender and the realization patterns of this speech act set. We argue that females tend to be more polite in performing the speech act set by using more polite strategies because men and women view compliments differently. Wikipedia (2011: at <u>http://en.wikipedia.org/wiki/the_compliment_differences</u>, accessed on July 26th)

Men tend to interpret compliments as face threatening acts, whilst women tend to apply them as strategies for maintaining solidarity. Although both males and females have face wants, their sensitivity to face wants is different. These differences can be accounted for from both social and cultural perspectives.

Men and women differ in language use because they often fill different roles in society. Furthermore, education may also contribute to the gender difference in language use. Boys and girls are taught to learn their genderappropriate linguistic behavior during their childhood. With the development of the society, women's social position has improved a lot. Society shows more and more concern and respect for women. These are reflected in both male and female language use. Wikipedia ((2010: at

http://en.wikipedia.org/wiki/the_compliment_differences, accessed on July 26th)

2.2.4.3 Compliment Responses

"Complimentary responses are governed by two contradictory conditions that must be met simultaneously," according to Pomerantz (1978) as quoted by Tran (2007: 2), they are:

- (1) Agree with the complimenter (Acceptance)
- (2) Rejection
- (3) Avoid self-praise.

Herbert (1989) as cited by Tran (2007) suggests another framework of compliment response types based on American and South African ethnographic data. Table 2.2 below is a summary of Herbert's framework with his American ethnographic data.

Table 2.2 Herbert Compliment Response Framework (Herbert, 1989 as cited in Tran 2007: 4)

No	Тур	es of Compliment Response	Example
1.	Agr	reement	
	a.	Appreciation token	Thanks/thankyou.
	b.	Comment acceptance	A: I like your hair long.
			B: Me too. I'm never getting it cut short again.
			A: I like your jacket.
			B: Yeah, it's cool.
			A: I like that shirt you're wearing.
	c.	Praise upgrade	B: You're not the first and you're not the last.
			A: I love that outfit.
			B: I got it for the trip to Arizona.
	d.	Comment history	A. That's heaviful sugaran
			A: <i>That's beautiful sweater</i>.B: My brother gave it to me.
	e.	Reassignment	D. Wy brother gave it to me.
			A: You're funny.
			B: You're a good audience.
	f.	Return	
2.		Agreement	
	a.	Scale down	A: That's a nice watch.
	Э.		B: It's all scrathed up. I'm getting a new one. A: Nice haircut.
	b.	Disagreement	B: Yeah, I look like Buster Brown.
	0.	Disagreement	A: Your haircut is nice.
			B: It's too short.
			A: Your portfolio turned out great.
	с.	Qualification	B: It's alright, but I want to retake some pictures.
			A: You must be smart. You did well on the last
			linguistic test.
			B: Not really. You did better.
			A: Nice sweater.
			B: Do you really think so?
	d.	Question/Question response	A: Nice sweatshirt.
			B: What's wrong with it?
			A: That's a beautiful sweater.
			B: Did you finish the assignment today?
	e.	No acknowledgement	
2	Dat	west Intermetation	A. Lliko your shirt
3.	Req	uest Interpretation	<i>A: I like your shirt.</i> B: You want to borrow this one too?
	1		D. TOU want to borrow this one too?

Tran (2007: 4) states that "The frameworks of compliment response categorization by Pomerantz (1978) and Herbert (1989) have been widely used with or without adaptation. Furthermorre, Tran (2007: 4) give an example in order to contrast compliment responses by British and Spanish students, Lorenzo Dus (2001) adopted Herbert (1989) taxonomy but used only following compliment response types: compliment acceptance, comment history, return, praise upgrade and reassignments.

2.2.4.4 Continua of Compliment Response Strategies

Based on the framework of Herbert (1989) and Pomerantz (1978) in analyzing compliment response and his research, Tran (2007) offers the Continua of Compliment Response Strategies. This new framework consists of two continua of compliment response strategies: a continuum of compliment response strategies from acceptance to denial strategies and continuum of avoidance strategies (Tran, 2007:7).

Tran (2007) also gives a reason why this new framework should be proposed. First, previous studies about compliment response have suggested various framework of compliment response categories such as Herbert (1989), Pomerantz (1978), Al Khatib (2001), Gajaseni (1994), Golato (2002), Saito and Beecken (1997). None of these categorization framework could be analyzed Tran (2007) research in Australian English and Vietnamese. Second, his research indicates that compliment response strategies are not separated but connect with one another and form a continuum.

No	Туре	es of Responses	Example
1.	The a.	Acceptance to Denial Continuum Compliment upgrade	A: Nice car. B: Thanks. Brand new.
	b.	Agreement	A: I like your car. It's very good. B: Oh yeah. Thanks, it's not bad.
	c.	Agreement token	A: It's really stylist. B: Yeah.
	d.	Appreciation token	A: What a lovely dress! B: Oh, thank you, thank you.
	e.	Return	A: You're looking good today. B: Thanks, so are you.
	f.	Explanation/ Comment history	A: I like your tie. It suits you well. B: Thanks. Mom bought it for me. She likes to buy me nice ties now and again.
	g.	Reassignment	A: You look good today. B: Oh, thanks. It must be the jacket.
	h.	Non idiomatic response	A: I like your car. Cute looking car. B: Uh. That's OK (nothing special).
	i.	Compliment downgrade	A: It's a nice car. I really like it. B: Well, it's just a normal and not very reliable car.
	j.	Disagreement	A: Hey, I like your tie. It suits you very well.B. I don't think so.A: Oh you're looking well.B. Uhm. No.
	k.	Disagreement token	
2.	_	Avoidance Continuum	
	a.	Expressing gladness	A: I read that article you published last week it was very good.B: Well, great.
	b.	Follow up question	A: You know, I just read your article last week. I thought it was excellent. B: Thanks a lot. What do you find interesting about it?
	c.	(Doubting) Question	A: You're looking very nice tonight. B: Really?
	d.	Opting out	A: I was reading your article. It's good.B: Hmm.A: Oh your car is very luxurious. I want to buy it by the way.B: He he he.

 Table 2.3 Tran Compliment Response Framework (Tran, 2007: 8)

2.2.4.5 Opposite Gender Compliments

Studies that use data from American interactions show that male-female compliments are significantly more frequent than female-male compliments, following the general pattern that women receive the most compliments overall, whether from other women or from men. "Much attention has been given to the pronounced difference in compliment topic in male-female versus female-male compliments." Wikipedia (2011: at http://en.wikipedia.org/wiki/opposite-gender-compliment#. accessed on July 26^{th.}). A particular study done on a college campus found that males gave females almost twice (52%) as many compliments on physical appearance as females gave males (26%). This tendency to praise physical attractiveness (as opposed to "skill, possession, etc.") was attributed to several theories:

(1) Females were more vary of giving compliments, especially those regarding physical appearance, for fear of being interpreted as too forward and romantically assertive.

(2) Alternately, since American males are expected to be relatively more forward, they readily gave more obvious compliments. Male initiation of romantic relations is more socially acceptable, so a misinterpreted compliment would not be viewed as unnatural.

(3) Males are less accustomed to respond to or expect admiration related to physical appearance that is *not* an expression of romantic interest. This is attributed to the relative rarity of the sincere male-male compliment in comparison to the near-ubiquitous female-female compliment.

- (4) There is an expectation among both genders that females place greater significance on physical appearance than do males, and would therefore be more likely to give and receive compliments based on this quality.
- (5) An additional explanation from Wolfsonposits that in the "American pattern", since men rarely give/receive appearance-related compliments from other men and rarely receive appearance-related compliments from women, the topic of physical attractiveness is not an appropriate topic for compliments from either men or women. She notes that such compliments only occur when the male is much younger than the female.

2.2.4.6 Same Gender Compliments

Compliment patterns appear to be quite different when the complimenter and complimentee are the same gender from when they are different genders, and differences between males and females still arise even within same-gender interactions. In data from New Zealand, it was noted that women tended to compliment each other considerably more often than men complimented each other. This statistic is reflected in further data that showed that women gave two-thirds of the recorded compliments and received three-quarters of them. "Compliments between men comprised a mere 9 percent of the data. Similar patterns have been noted in studies of English speakers from other regions as well." Wikipedia (2011, at http://en.wikipedia.org/wiki/same-gender-compliment#. accessed on July 26th).

2.2.4.7 How to Compliments

Everybody has their own styles and intends. And to what purpose of compliment, also effect how they realize the compliment. (Tillit and Bruder, 1985: 69) states "There are three ways to give a compliment: by saying something nice about the object, by asking how the person made it or where it was bought (but not how much it cost), or by asking for another look or another serving, if it is food.

2.2.4.8 Replying to Compliments

Generally, people reply to compliments in two basic ways, accepting compliments and rejecting them. Accepting a compliment is sometimes more difficult than paying one (Keller, 1988: 84). According to Tillit and Bruder's (1985: 69), there are two basic ways of replying to compliments: accepting them and rejecting them. In most cases, it is best to accept the compliment. To do this, you can either thank the person or explain something about the thing being complimented, or you can return the compliment by giving the other person a similar compliment." When accepting the compliment, the dialogue might go like this: The following expressions are example offered by Tillit and Bruder (1985: 69)

Al	: That's a beautiful dress you have on!
Gay	: Oh, thank you. I just got it yesterday.

When returning the compliment, it might go like this,

Tillit and Bruder (1985: 69):

Alice	: I just love your hair that way! Did you do it yourself?
Juanita	: Oh, thanks. Yes, I did. Isn't yours a new cut, too?
Alice	: Yes, it is. Thanks.

In certain cases, you may accept the compliment but deny what the person has said to compliment you. Some people do this to appear modest,

(Tillit and Bruder 1985: 69):

- (1) Friend : That was a great dinner. You must have spent all day cooking.
 You : Thanks. But it really only took one hour.
- (2) Friend : Wow, this is really a nice place!
 You : Aw, thanks, but it's really nothing great.



CHAPTER III

METHODS OF INVESTIGATION

In this research, the method of investigation is divided into five sections: research design, object of the study, role of the researcher, type of data, procedure of collecting data, and procedure of analyzing data.

3.1 Research Design

This research deals with qualitative study. It analyzes the responses of English Department students toward compliment given in general. Ramos (1989) described three types of problems that may affect qualitative studies: the researcher/participant relationship, the researcher's subjective interpretations of data, and the design itself. In this final project, I will have description, analysis, and interpretation on compliment responses made by Indonesian students of English Department of Semarang State University

3.2 Object of the Study

The participants of this study are the students of English Department of Semarang State University and their compliment responses.

3.3 Role of the Researcher

In this research, I observed, collected, classified, analyzed and interpreted the data. In the observation section, I observed the attitude and the habit of English

students in their academic daily communication such as how they respond to compliment given by their friends or their lecturer, how to express and give compliment, how to say thank you, etc. Then, I collected the data of the student compliment responses by using Discourse Completion Test. After that, I classified and organized the data in the form of table. The last, based on the data description, the data were analyzed and interpreted.

3.4 Type of Data

The type of data in this study was the result of Discourse Completion Test (DCT) which was given to some students that categorized into three groups, the 2^{nd} , 4th, and 6^{th} semester. The DCT consisted of ten scenarios described the different situation and compliment given. Then the students had to give responses to the compliment given based on each situation described.

3.5 Procedure of Collecting Data

The steps in collecting data are as follows:

- (1) Collecting the data was done by giving the DCT into three groups of students of English Department. They are freshmen or 2nd semester students, 4th semester students, and 6th semester students.
- (2) Transferring the data compiled into the table description.
- (3) Identifying the classification of compliment responses according to Compliment Response Framework offered by Tran (2007).
- (4) Analyzing and interpreting the data.

3.6 Procedure of Analyzing Data

In a qualitative research, Myers (2002) as quoted by Yuliati (2008) states that "analysis begins when the data is first collected and is used to guide decisions related to further data collection." In this study I analyzed the data by using processes of Noticing, Collecting, and Thinking offered by Seidel (1998). The purpose of using this model of analysis is to simply the complex factual analysis.

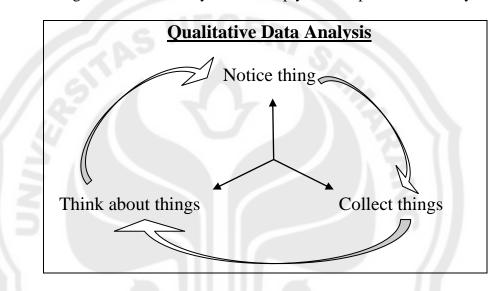


Figure 3.1 The Data Analysis Process (Seidel, 1998: 2)

3.6.1 Notice Things

According to Seidel (1998: 2) on a general level, "noticing means making observations, writing field notes, tape recording interviews, gathering documents, etc. Coding data is a simple process that everyone already knows how to do. For example, when you read a book, underline or highlight passages, and make margin notes you are "coding" that book." In this first step, I started the analysis by noticing all the results of my observation, such as how the students respond the

compliment, and how their compliment responses are realized. After that, I noted the results of discourse completion test which had been given to the students of English Department in the form of table which describes the types of compliment responses and how they are realized.

3.6.2 Collect Things

Jorgensen (1989) as quoted by Seidel (1998: 3) states that "analysis is a breaking up, separating, or disassembling of research materials into pieces, parts, elements, or units. With facts broken down into manageable pieces, the researcher sorts and sifts them, searching for types, classes, sequences, processes, patterns or wholes. The aim of this process is to assemble or reconstruct the data in a meaningful or comprehensible fashion." Charmaz (1983) as quoted by Seidel (1998: 3) states, "Codes serve to summarize, synthesize, and sort many observations made of the data coding becomes the fundamental means of developing the analysis. Researchers use codes to pull together and categorize a series of otherwise discrete events, statements, and observations which they identify in the data." Based on these statements, I sorted and shifted the data compliment response based on their classification of ten scenarios offered in DCT form.

3.6.3 Think about Things

Seidel (1998: 5) states that "in the thinking process you examine the things that you have collected. Your goals are: (1) to make some types of sense out of each collection, (2) look for patterns and relationships both within a collection, and also

across collections, and (3) to make general discoveries about the phenomena you are researching."

In this step, I examined the discourse completion test (DCT) result that I had collected. The goals of this process are: (1) to know how the English Department students of Semarang State University respond to compliment, (2) to know how their compliment response are realized, and (3) to know their types of compliment responses based on Tran's compliment framework (2007).



CHAPTER IV

FINDINGS AND DISCUSSIONS

Chapter four is designed to answer the research questions through the data analysis. As stated in the previous chapter that the goal of this study is to find out how the students respond the compliment, and how their compliment responses are realized. I present the result of analysis of compliment response realization based on Compliment Response Framework offered by Tran (2007). The Discourse Completion Test I used to collect the data in this research provides ten situations of compliment which each of situation has difference responses. The data of this study are marked by bold italic written.

4.1 **Types of Compliment Responses**

Based on my analysis the students of English Department have realized the compliment responses according to Tran's framework of compliment responses. There are fifteen types of compliment responses offered by Tran (2007), and the students of English Department respond the compliment mostly eligible with Tran's compliment response framework (2007). There are two types of compliment responses that were not realized by the students of English Department in responding the compliment given. They are non idiomatic response and disagreement token. The table below shows the distribution of compliment responses for each situation given.

Types of Compliment Responses	-	Compliment Response Realization									Total
A. The Acceptance to Denial Continuu	S1	S2	S 3	S4	S 5	S6	S 7	S8	S 9	S10	
1. Comp. Upgrade				1			5			1	7
2. Agreement	2	2	2	2	6	5	12	5	5	5	46
3. Agreement Token				26	1						1
4. Appreciation Token	47	19	15	8	23	21	12	42	5	10	220
5. Return	5	8	7	2	12	5	6	1			52
6. Explanation	2	8	7	1	4	5	6	3	22	5	64
7. Reassignment							4				5
8. Non Idiomatic Responses	1.				1.			2			
9. Compliment Downgrade	1	1	12	3	6	4	4	3	5		36
10. Disagreement		3	8		4	4	4		18	18	59
11. Disagreement Token					1		1				
B. The Avoidance Continuum				6							
12. Expressing Gladness	1			2	3	2	2	4	3	10	31
13. Follow Up Question		2	2	9							6
14. Doubting Question	2	17	7		1	13	5	1			55
15. Opting Out			2			1		1	1	2	5
C. Other Responses			5		2				1	22	23
Total	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	600

Table. 4.1 Distribution of Compliment Responses

The students of English Department mostly use appreciation token, explanation, and doubting question in responding compliment. The result is shown in this frequency of responding compliment bar.

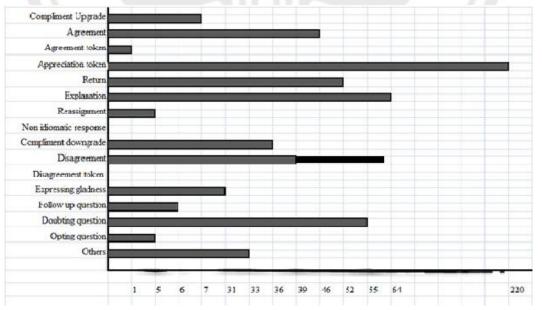


Figure 4.1 Frequency of Responding Compliment Bar.

4.1.1 The Most Common Compliment Response Used

The most common compliment response used by the students of English Department is appreciation token response type. From 60 participants who filled up the DCT which consisted of ten scenarios, there were 600 responses totally, and there were 220 participants responded the compliment by using expression *"Thank you"; "Thanks so much", "Thanks a lot", "Thanks a million", "Thanks a bunch"*, etc.

4.1.2 The Least Common Compliment Response Used

The less common compliment response used by the students of English Department is agreement token. There was only one participant who gave an agreement token in responding the compliment. It was "*Yeah*." Most of the participants from the data provided, expressed their agreement expression by using agreement response, such as; "*Of course, I am*", "*This is my style*", "*That's right*", "*Yes, this is*", etc. Agreement response framework offered by Tran (2007) is slightly different with agreement token response, but it has the same meaning.

4.1.3 Other Compliment Responses

The types of compliment responses which do not fit with Tran's compliment response framework (2007), were also realized by some of the students, such as; "*You're welcome*", "*Maybe*", and "Oh, it just regional, not international."

In situation number ten in DCT, there were some students had misperception and misunderstanding in responding the compliment given by the lecturer. 23 participants from 60 students responded the compliment by expressing their gratitude. They responded the compliment by saying *"You're welcome."*

4.2 Compliment Response Realization

To answer the second problem, firstly, I referred to the data presented in Appendix 3 which consists of 60 data. Then I exposed them into the table, and described the types of responses from each compliment situation given. The italic words in each situation represent the compliment response strategy realized by the participants. A represents the complimenter and B the complimentee.

4.2.1 Compliment Upgrade

Example,	C: "Nice car."	
	R: "Thanks. Brand new."	,

This compliment response type was used by the participant in responding the compliment in situation 4, 7, 10. The number of this response is 7 participant responses. The following data are the examples of their response.

a. Situation 4

You have just got a hair cut. Your male friend compliments it.A: What a nice hair cut. It looks good on you!B: I look fresh with my new hair style.

b. Situation 7

You are having a discussion about Cross Cultural Understanding with a female classmate, and she looks impressed.

C: Wow! You really know a lot about it. I can learn a lot from you.

A: "Oh yeah, of course you can."

"Don't worry, we can learn together."

c. Situation 10

In a class you are attending, the lecturer keeps coughing while she/he is talking. You fetch her/him a glass of water from the office. *C: Thank you very much. How thoughtful you are. R: "Anytime.*".

4.2.2 Agreement

Example, C: "Hey you're looking really well today." R: "Yeah, Thanks. <u>That's correct.</u>"

This compliment response types was used by the participant in responding the

compliment in situation all situation given. The number of this response is 46

participant responses. The following data are the examples of their response.

a. Situation 1

Your lecturer compliments your class presentation *C: Great, Well done! R: "It is like my wish."*

b. Situation 2

You are wearing a pair of shoes to campus. You meet your girl/boyfriend. He/She compliments to you.

C: Honey, those are good on you! *R:* "Yeah, thanks."

c. Situation 3

You are the only student who got a straight A in your academic writing class. Your classmate congratulates you.

C: I've never met someone who knows as much as you do about academic writing.

R: "That's right."

d. Situation 4

You have just got a hair cut. Your male friend compliments it. C: What a nice hair cut. It looks good on you! R : *"Sure, thank you."*

e. Situation 5

You just won the regional speech contest. Your classmate congratulates you. *C: It's nice to have a friend that is good on public speaking. R: "Of course, thanks."*

f. Situation 6

You are speaking English with a native English lecturer. He praises your good English.

C: Your English is very native like. R: "Ye, It's amazing."

g. Situation 7

You are having a discussion about Cross Cultural Understanding with a female classmate, and she looks impressed.

C: Wow! You really know a lot about it. I can learn a lot from you. *R* : "Yes, all right."

h. Situation 8

It has been announced that you have won a scholarship abroad. The head of English Department congratulates you.

C: Congratulation for you. You really deserve that! *R:* "Sure, thanks."

i. Situation 9

You've just got a new motorcycle from your father. A friend of yours comments on it.

C: Marvellous! It must be expensive. R: "Of course, it is. Hehehe."

j. Situation 10

In a class you are attending, the lecturer keeps coughing while she/he is talking. You fetch her/him a glass of water from the office. *C: Thank you very much. How thoughtful you are.*

R: "I am."

4.2.3 Agreement Token

Example, C: "It's really stylist." R: "Yeah."

This compliment response types was used by the participant in responding the compliment only in situation 5. The number of this response is 1 participant responses. I suppose that the participant prefer to use agreement response than this response, because both of them have same meaning.

Situation 5

You just won the regional speech contest. Your classmate congratulated you. *C: It's nice to have a friend that good on public speaking. R: "Yeah."*

4.2.4 Appreciation Token

Example, C: "What a lovely dress!" R: "Thank you, thank you."

This compliment response types was used by the participant in responding the

compliment in all situation given. The number of this response is 220 participant

responses. The following data are the examples of their response.

a. Situation 1

Your lecturer compliments your class presentation *C: Great, Well done! R: "Thank you very much."*

b. Situation 2

You are wearing a pair of shoes to campus. You meet your girl/boyfriend. He/She compliments to you.

C: Honey, those are good on you! *R:* "Thanks honey."

c. Situation 3

You are the only student who got a straight A in your academic writing class. Your classmate congratulates you.

C: I've never met someone who knows as much as you do about academic writing.

R: "Thank you mate."

d. Situation 4

You have just got a hair cut. Your male friend compliments it. *C: What a nice hair cut. It looks good on you! R: "Thanks dear."*

e. Situation 5

You just won the regional speech contest. Your classmate congratulates you. *C: It's nice to have a friend that is good on public speaking. R: "Thank you. I'm sure you can do it later."*

f. Situation 6

You are speaking English with a native English lecturer. He praises your good English.

C: Your English is very native like. R: "Yes sir, thanks a lot."

g. Situation 7

You are having a discussion about Cross Cultural Understanding with a female classmate, and she looks impressed.

C: Wow! You really know a lot about it. I can learn a lot from you.

R: "Thank you for your compliment."

h. Situation 8

It has been announced that you have won a scholarship abroad. The head of English Department congratulates you.

C: Congratulation for you. You really deserve that! R: "Thanks sir. I'll do my best."

i. Situation 9

You've just got a new motorcycle from your father. A friend of yours comments on it.

C: Marvellous! It must be expensive. R: "Thank you. It's not expensive by the way."

j. Situation 10

In a class you are attending, the lecturer keeps coughing while she/he is talking. You fetch her/him a glass of water from the office.

C: Thank you very much. How thoughtful you are. *R: "Thanks maam."*

4.2.5 Return

Example, C: "You're looking good today." R: "Thanks, so are you."

This compliment response types was used by the participant in responding the

compliment in situation 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8. The number of this response is 52

participant responses. The following data are the examples of their response.

a. Situation 1

Your lecturer compliments your class presentation. *C: Great, Well done! R: "Well thanks, I can't do it without your guide."*

b. Situation 2

You are wearing a pair of shoes to campus. You meet your girl/boyfriend. He/She compliments to you.

C: Honey, those are good on you!

R: "Really? You look cute with your new shoes."

c. Situation 3

You are the only student who got a straight A in your academic writing class. Your classmate congratulates you.

C: I've never met someone who knows as much as you do about academic writing.

R: "Thank you. You also have done great job."

d. Situation 4

You have just got a hair cut. Your male friend compliments it. *C:* What a nice hair cut. It looks good on you! *R:* "Thanks, your hair is also beautiful."

e. Situation 5

You just won the regional speech contest. Your classmate congratulates you. *C: It's nice to have a friend that is good on public speaking. R: "It's because of your support too."*

f. Situation 6

You are speaking English with a native English lecturer. He praises your good English.

C: Your English is very native like. R: "Your English is good too."

g. Situation 7

You are having a discussion about Cross Cultural Understanding with a female classmate, and she looks impressed.

C: Wow! You really know a lot about it. I can learn a lot from you.

R: "Your broad sense gives me a new knowledge."

h. Situation 8

It has been announced that you have won a scholarship abroad. The head of English Department congratulates you.

C: Congratulation for you. You really deserve that!

R: "Thanks, so do you."

4.2.6 Explanation/Comment History

C: "*I like your tie. It suits you well.*" Example,

> R: "Thanks. Mom bought it for me. She likes to buy me nice ties now and again."

The number of the students who responded the compliment by using explanation

response type was 64 students.

a. Situation 1

Your lecturer compliments your class presentation C: Great, Well done! R: "More innovative in designing slide of presentation."

b. Situation 2

You are wearing a pair of shoes to campus. You meet your girl/boyfriend. He/She compliments to you.

C: Honey, those are good on you!

R: "*My brother bought it for me last month.*"

c. Situation 3

You are the only student who got a straight A in your academic writing class. Your classmate congratulates you.

C: I've never met someone who knows as much as you do about academic writing.

R: "Thanks, it's because I always study hard."

d. Situation 4

You have just got a hair cut. Your male friend compliments it. C: What a nice hair cut. It looks good on you! R: "Oh yeah? I just make it a bit tidier.

e. Situation 5

You just won the regional speech contest. Your classmate congratulates you. *C*: *It's nice to have a friend that is good on public speaking.* R: "I always try everyday to speak."

f. Situation 6

You are speaking English with a native English lecturer. He praises your good English.

C: Your English is very native like. *R: "I keep learning."*

g. Situation 7

You are having a discussion about Cross Cultural Understanding with a female classmate, and she looks impressed.

C: Wow! You really know a lot about it. I can learn a lot from you. *R:* "Thanks, I just know it from the book."

h. Situation 8

It has been announced that you have won a scholarship abroad. The head of English Department congratulates you.

C: Congratulation for you. You really deserve that!

R: "Thank you, it was my hard working."

i. Situation 9

You've just got a new motorcycle from your father. A friend of yours comments on it.

C: Marvellous! It must be expensive. R: "My dad bought it for me."

j. Situation 10

In a class you are attending, the lecturer keeps coughing while she/he is talking. You fetch her/him a glass of water from the office. *C: Thank you very much. How thoughtful you are.*

R: "I need your lecture sir."

4.2.7 Reassignment

Example, C: "By the way, I read your article that was published last week. Very good." R: "Oh no, actually my supervisor helped me a lot."

The number of the students who responded the compliment by usin reassignment

response type was 5 students.

a. Situation 4

You have just got a hair cut. Your male friend compliments it. *C: What a nice hair cut. It looks good on you! R: "The stylist is amazing. Thanks."*

b. Situation 7

You are having a discussion about Cross Cultural Understanding with a female classmate, and she looks impressed.

C: Wow! You really know a lot about it. I can learn a lot from you.

R: "I've discussed with the lecturer."

4.2.8 Compliment Downgrade

Example, C: "It's a really nice car." R: "Oh no. It has a lot of problems."

The number of the students who responded the compliment by usin reassignment

response type was 36 students.

a. Situation 2

You are wearing a pair of shoes to campus. You meet your girl/boyfriend. He/She compliments to you.

C: Honey, those are good on you!

R: "Well I just got it. It was cheap."

b. Situation 3

You are the only student who got a straight A in your academic writing class. Your classmate congratulates you.

C: I've never met someone who knows as much as you do about academic writing.

R: "I'm not that smart. I must have a lucky."

c. Situation 5

You just won the regional speech contest. Your classmate congratulates you. *C: It's nice to have a friend that is good on public speaking. R: "Thanks, it's just a lucky."*

d. Situation 6

You are speaking English with a native English lecturer. He praises your good English.

C: Your English is very native like. R: "I'm still learning sir. Thanks."

e. Situation 7

You are having a discussion about Cross Cultural Understanding with a female classmate, and she looks impressed.

C: Wow! You really know a lot about it. I can learn a lot from you. *R:* "Thanks, but I know less than you actually."

f. Situation 8

It has been announced that you have won a scholarship abroad. The head of English Department congratulates you.

C: Congratulation for you. You really deserve that!

R: "Thank you, I'm just lucky."

g. Situation 9

You've just got a new motorcycle from your father. A friend of yours comments on it.

C: Marvellous! It must be expensive. R: "Thanks, but it's not expensive."

4.2.9 Disagreement

Example,	C: "You're looking radiant."
	R: "Oh, no. I don't think so."

The number of the students who responded the compliment by usin reassignment

response type was 39 students.

a. Situation 2

You are wearing a pair of shoes to campus. You meet your girl/boyfriend. He/She compliments to you.

C: Honey, those are good on you! R: "I don't think so."

b. Situation 3

You are the only student who got a straight A in your academic writing class. Your classmate congratulates you.

C: I've never met someone who knows as much as you do about academic writing.

R: "I don't think so. It's just whereas."

c. Situation 4

You have just got a hair cut. Your male friend compliments it. *C: What a nice hair cut. It looks good on you! R: "I doubt it looks good on me."*

d. Situation 5

You just won the regional speech contest. Your classmate congratulates you. *C: It's nice to have a friend that is good on public speaking. R: "Hmmm, you're too much."*

e. Situation 6

You are speaking English with a native English lecturer. He praises your good English.

C: Your English is very native like.

R: "Not really, actually I can't speak English very well."

f. Situation 7

You are having a discussion about Cross Cultural Understanding with a female classmate, and she looks impressed.

C: Wow! You really know a lot about it. I can learn a lot from you. *R:* "I don't think so. Never mind."

g. Situation 9

You've just got a new motorcycle from your father. A friend of yours comments on it.

C: Marvellous! It must be expensive. R: "Not really."

h. Situation 10

In a class you are attending, the lecturer keeps coughing while she/he is talking. You fetch her/him a glass of water from the office.

C: Thank you very much. How thoughtful you are.

R: "Don't mention it."

4.2.10 Expressing Gladness

Example, C: "By the way, I read your article that you published last week. It was good."
R: "Oh that's good. Thanks."

The number of the students who responded the compliment by usin reassignment

response type was 31 students. The following data are the examples of their

response.

PERPUSTAKAAN

a. Situation 1

Your lecturer compliments your class presentation. *C: Great, Well done! R: "My Pleasure."*

b. Situation 4

You have just got a hair cut. Your male friend compliments it. *C: What a nice hair cut. It looks good on you! R: "Great to hear that."*

c. Situation 5

You just won the regional speech contest. Your classmate congratulates you. *C: It's nice to have a friend that is good on public speaking. R: "My pleasure."*

d. Situation 6

You are speaking English with a native English lecturer. He praises your good English.

C: Your English is very native like. R: "My pleasure to do that."

e. Situation 7

You are having a discussion about Cross Cultural Understanding with a female classmate, and she looks impressed.

C: Wow! You really know a lot about it. I can learn a lot from you. *R:* "My pleasure."

f. Situation 8

It has been announced that you have won a scholarship abroad. The head of English department congratulates you.

C: Congratulation for you. You really deserve that! R: "I'm very blessed."

g. Situation 9

You've just got a new motorcycle from your father. A friend of yours comments on it.

C: Marvellous! It must be expensive. R: "I'm glad you like it."

h. Situation 10

In a class you are attending, the lecturer keeps coughing while she/he is talking. You fetch her/him a glass of water from the office.

C: Thank you very much. How thoughtful you are.

R: "My pleasure maam."

PERPUSTAKAAN

4.2.11 Follow Up Question

Example, C: "I read your article that you published last week. It was good." R: "Thanks. What do you find interesting about it?"

The number of the students who responded the compliment by usin reassignment

response type was 6 students. The following data are the examples of their

response.

a. Situation 2

You are wearing a pair of shoes to campus. You meet your girl/boyfriend. He/She compliments to you.

C: Honey, those are good on you!

R: "Wow thanks, does it fit on me?"

b. Situation 3

You are the only student who got a straight A in your academic writing class. Your classmate congratulates you.

C: I've never met someone who knows as much as you do about academic writing.

R: *"Thanks, how about you?"*

c. Situation 4

You have just got a hair cut. Your male friend compliments it. *C: What a nice hair cut. It looks good on you! R: "Do you mean this?*

4.2.12 Doubting Question

Example, C: "You're looking very nice." R: "Oh really?"

The number of the students who responded the compliment by usin reassignment

response type was 55 students. The following data are the examples of their

response.

a. Situation 1

Your lecturer compliments your class presentation. *C: Great, Well done! R: "Really? Thank you maam."*

b. Situation 2

You are wearing a pair of shoes to campus. You meet your girl/boyfriend. He/She compliments to you.

C: Honey, those are good on you! R: "Really? Thanks."

c. Situation 3

You are the only student who got a straight A in your academic writing class. Your classmate congratulates you.

C: I've never met someone who knows as much as you do about academic writing.

R: "Are you sure?"

d. Situation 4

You have just got a hair cut. Your male friend compliments it. *C: What a nice hair cut. It looks good on you! R: "Really? Thanks honey."*

e. Situation 5

You just won the regional speech contest. Your classmate congratulates you. *C: It's nice to have a friend that is good on public speaking. R: "Am I? Hahaha?"*

f. Situation 6

You are speaking English with a native English lecturer. He praises your good English.

C: Your English is very native like. R: "Really? I've never realized it."

g. Situation 7

You are having a discussion about Cross Cultural Understanding with a female classmate, and she looks impressed.

C: Wow! You really know a lot about it. I can learn a lot from you.

R: "Do you think so? Thanks."

h. Situation 8

It has been announced that you have won a scholarship abroad. The head of English department congratulates you.

C: Congratulation for you. You really deserve that! *R:* "Really? Thanks then."

4.2.13 Opting Out

Example, C: "Oh that's nice. How lovely your dress. It's my favourite color." R: "Hehehehe."

This compliment response type was used by the participants in responding the compliment in situation 6, 8, 9, 10. The number of the students who responded using this response type was 5 students. The following data are the examples of their response.

a. Situation 1
Your lecturer compliments your class presentation
C: Great, Well done!
R: "Hahahaha, thanks."

b. Situation 2

You are wearing a pair of shoes to campus. You meet your girl/boyfriend. He/She compliments to you.

C: Honey, those are good on you! R: "Hahaha, thanks a lot."

c. Situation 6

You are speaking English with a native English lecturer. He praises your good English.

C: Your English is very native like R: (Just smiling)

d. Situation 9

You've just got a new motorcycle from your father. A friend of yours comments on it.

C: Marvellous! It must be expensive. R: (Just smile) (Male)

e. Situation 10

In a class you are attending, the lecturer keeps coughing while she/he is talking. You fetch her/him a glass of water from the office. *C: Thank you very much. How thoughtful you are. R: "Okey." (Smiling).*

4.3 Compliment Responses Do Not Realize by The Participants

Tran's compliment response framework (2007) has fifteen classifications of responses, but in this study I only found thirteen types of responses realized by the participants. The two response types which are not realized by the participants are non idiomatic responses, and disagreement token.

4.3.1 Non Idiomatic Responses

Example, C: "I like your car. Cute looking car." R: That's OK. (Intended meaning: it's just OK nothing special.)

There was no participant who responded the compliment by using non idiomatic response. The participants prefer to express their responses intend explicitly. I

suppose they want to avoid the complimentee misunderstanding or misperception to their responses.

4.3.2 Disagreement Token

Example, C: "Oh you're looking well." R: "Uhm, No."

There was no participant who responded the compliment by using disagreement token. The participants prefer to use disagreement response in responding the compliment than disagreement token. I supposed that they are not common with simple disagreement responses, and they assume that using brief disagreement is not polite.

4.4 Compliment Responses Do Not Fit with Tran's Framework

There are compliment response which is not fit with Tran's frame work. The participants respond by using this type of responses in any given situations. Their expressions: *"Maybe"*, and *"You're welcome."* The response *"Maybe"* realize in situation number ten by male student. This situation compliment the participants about their new motorcycle. From 60 participants, it is only one participants who response with this response.

The response "You're welcome" were realized by the participants both female and male in situation 10. This situation is described the lecturer compliment the students who give her a glass of water because of she keep coughing. From 60 participants, there are 23 participants who respond this situation by using "You're welcome." I suppose they face misunderstanding in responding the compliment given. This compliment response types was used by the participant in responding the compliment in situation 9 and 10. The number of this response is 22 participant responses.

4.5 Compliment Differences

The compliment responses of the participants based on their gender, people who give the compliment, intend to be polite, and the compliment addressee. They chose the appropriate response to respond the complimentee. There are 17 male participants, and 43 female participants who have different responses in responding compliment which is given by their lecturer, friends, and their head of English department. They use informal and formal responses to show their compliment response grade.

The compliments given by lecturer are provided in situation 1, 6, and 10. The compliments given by friends are provided in situation 3, 4, 5, 7, and 9. The compliment given by boy/girl friend is provided in situation 2, and the last, the compliment given by the head of English department is provided in situation 8.

PERPUSTAKAAN

4.5.1 Response to Lecturer

There are three situations described lecturer give compliment to the students.

(1) Situation 1: Your lecturer compliments your class presentation

С	: Great, well done!
Responses,	
Male	: Thanks, Maam
	Thank you very much.
Female	: Thanks a million sir.
	Thank you very much.

In this situation, there is no difference between male and female students in responding the compliment given. Most of them respond the compliment given by using "Thank you", and there some students who respond by giving explanation (I can't do it without your guide, It's because of your lecturing maam)

(2) Situation 6: You are speaking English with a native English lecturer. He praises your good English.

: Your English is very native like. Responses, Male : Thank you You are too. I'm still learning sir. Female : Thank you. Yes, It's amazing. Your English is good too. It needs a lot of practice. Thank you. But I'm not as good as you.

С

In this situation, there are some different responses from male and female students in responding compliment given. Male students respond by using "Thank you" that shows their acceptance to the compliment, and some of them respond by using "You are too", and "I'm still learning" that shows their denial continuum. While, female students respond by using Agreement (Yes, it's amazing), downgrade response (Thanks, but I'm not as good as you), explanation (It needs a lot of practice), return (Your English is good too). From this data, I suppose that female students have more various responses in responding compliment, because they want show their politeness to their lecturer.

(3) Situation 10: In a class you are attending, the lecturer keeps coughing while she is talking. You fetch her a glass of water from the office.

С : Thank you very much. How thoughtful you are. Responses, Male : Sure.

Thank you. This is for better of us. With pleasure. Nothing special. : Anytime. Never mind. I need your lecturer sir. I'd love too.

Female

In this situation, male and female students respond the compliment in the same way. There are no differences between them. They respond by using agreement (*Sure*), appreciation token (*Thanks*), explanation (*It's very important for our lecturer*), gladness (*I'd love too*).

From these three situations, both female and male students show their politeness to their lecturer by applying more formal words to respond the compliment. They also try to show their politeness by giving compliment back to their lecturer, or doubting the compliment given to them. Female students have more various responses in responding the compliment than male students. I argue they tend to be more polite in responding the compliment.

4.5.2 Response to Compliment Given by Friends

(1) Situation 3: You are the only student who got a straight A in your academic writing class. Your classmate congratulates you.

C : I've never met someone who knows as much as you do about academic writing.

Response,

Male	: Thank you mate
	Thanks, you are good too.
	Thanks, It's because I always study hard.
	Thanks actually I was lucky.
	Really?
Female	: That's right.
	It's because of your guide.

I've tried my best. It's my luck. No I only do my best. Is that so?

In this situation some female students show their disagreement which is not realized by male students (*I don't think so*), follow up question (*Is that so?*), and agreement (*That's right*). Female students in responding compliment which addressed into their achievement realize contrary, between accept the compliment by responding with agreement, and disagreeing compliment.

(2) Situation 4: You have just got a hair cut. Your male friend compliments it.

С	: What a nice hair cut. It looks good on you!	
Responses,		
Male	: Sure, Thank you.	
	Thank you.	
	Thanks your hair look good too.	
	I just make it a bit tidier.	
	I don't think so.	
	Do you mean this?	
	Really?	
Female	: I look fresh with my new hair.	
	This is my style.	
	Thank you.	
	So do you mate.	
	Thanks, my mom choose this hair cut for me.	
	The stylist is amazing.	

Female and male students in this situation, respond the compliment in various types. There are only two female students who respond the compliment by using compliment upgrade (*I look fresh with my new hair style*), and reassignment (*They stylist is amazing*).

(3) Situation 5: You just won the regional debate speech contest. Your classmate

congratulates you.

С	: It's nice to have a friend that is good in public speaking.
Responses,	
Male	: Yes, you can do as I do.
	Thank you my friend
	I won't make it without your support
	This is only luck.
	Nothing special.
Female	: Of course, thanks
	Thanks.
	Thank you, so do you.
	I study hard for this.
	Thanks. I just lucky.
	Am I? Hahaha.

This situation addressed the compliment into student's achievement. All students both female and male respond the compliment by using various types of responses. Agreement (*Yes, I am*), appreciation token (*Thank you*), return (*Well, it's all because of you*), explanation (*I study hard for this*), compliment downgrade (*This is only luck*), expressing gladness (*My pleasure*). There is no dominant response type which is used by the students in this situation.

(4) Situation 7: You are having a discussion about Cross Cultural Understanding

with a female classmate, and she looks impressed.

: Wow! You really know a lot about it. I can learn a lot from you.
IINNES
: Yeah, let's we learn together.
Yes, thank you.
You know about that one.
Thanks, I just know it from the book.
Thanks, it's because studying in group.
Really?
: The smart one, hehe.
We share here.
I can learn from you too.
I've discussed with lecturer.
Thanks, I know less actually.
I don't think so.

In this situation, female and male students respond the compliment by using various response types. There are some female students who respond by using compliment upgrade (*The smart one, hehe*) in number 5 persons

(5) Situation 9: You've just got a new motorcycle from your father. A friend of

yours comments on it.

С	: Marvelous! It must be expensive.
Responses,	
Male	: I think so
	Thanks, No, it was cheap.
	My father bought it for me.
	Not really.
	Yeah, I'm very happy.
Female	: Well it is.
	Thanks.
	Thanks, my father gets it for me.
	No, it's cheap.
	I'm glad you like it.

There is no significance difference between female and male students in responding compliment. I suppose that female and male students have no different views about compliment which is addressed into their property in this case motorcycle.

From these five situations, students both female and male respond the compliment differently based on compliment addressee. If the compliment addressee to personal achievement, they respond in various types agreement *(That's right)*, appreciation token *(Thank you)*, return *(It's because of your support)*, explanation *(I study hard)*, compliment downgrade *(It just my luck)*, doubting question *(Really?)*, disagreement *(I don't think so)*. But, if the compliment addressee into personal appearance, the response which differ female and male students respond are agreement *(This is my style)*, and compliment

upgrade (I look fresh with my new hair style), in which male students do not

respond by using this response types.

4.5.3 Response to Boy/Girlfriend

(1) Situation 2: You are wearing a pair of shoes to campus. You meet your

girl/boyfriend. He/she compliments to you.

С	: Honey, those are good on you!
Responses,	
Male	: Thanks sweetheart.
	Thanks, you look cute with your new short.
	I bought it last night.
	I don't think so.
	Are you serious honey?
Female	: Thank you honey.
	Really? You too.
	Thanks honey, it's from my father
	Really? Thank you dear.
	Wow does it fit on me?

Both male and female students respond the compliment in this situation mostly they have no differences in responding the compliment. They respond by using appreciation token (*Thank you honey*), return (*Thanks, you look cute too*), explanation (*I bought it last night*), doubting question (*Really?*). The only different type of response is realized by female students. They respond by using follow up question (*Wow, does it fit on me?*).

There are less different in responding compliment between female and male students because they respond to person who very closes with them. They do not feel their girl/boyfriend in higher position than them. It is different with their responses to their lecturer compliment given.

4.5.4 Response to Head of English Department

Situation 8 : It has been announced that you have won a scholarship abroad.

The head of English Department congratulates you.

С	: Congratulation for you. You really deserve that!
Responses,	
Male	: Sure, thanks.
	Thank you sir.
	Thank you it was my hard working.
	Luck is mine.
Female	: Thanks, it is my wish.
	Thank you very much sir.
	I dream it for a long time sir.
	I'm very blessed.

In this situation, both male and female students in number 42 mostly respond the compliment by using appreciation token (*Thank you, etc*) than other response types. I suppose that they want to avoid their impoliteness in responding the compliment. So, they prefer to respond by using simple expression that represent their polite intend.

The students respond the compliment differently based on compliment addressee, person who give the compliment, their gender and intend to be polite. From the data provided, there are no extreme different between female and male students in responding compliment. Only in some situation, female students respond the compliment differently with male students.

The following table is the students of English Department responses to compliment based on Tran's compliment framework (2007):

Types of Compliment	Compliment Responses Realization
Responses	
A. The Acceptance To Denial	
Continuum	
1. Compliment Upgrade	 I look fresh with my new hair style. The smart one, hehe.
2. Agreement	 Yes, thanks. That's allright.
3. Agreement Token	- Yeah.
4. Appreciation Token	 Thanks Maam. Well thank you. Thanks a million.
5. Return	 Well thanks, I can't do it without your guide. Thanks, but yours is better.
6. Explanation	 I buy it secondhand. My father brought it for me.
7. Reassignment	 Thanks, it's because of studying group. I've discussed with lecturer.
8. Non Idiomatic Responses	0
9. Compliment Downgrade	 Thanks, it just a lucky. Thank you. But I'm not that good.
10. Disagreement	 I don't think so. Not really, actually my English is bad.
11. Disagreement Token	
B. The Avoidance Continuum	USTAKAAN
12. Expressing Gladness	 I'm happy to hear that from you sir. My pleasure.
13. Follow Up Question	 Do you mean this? Thanks, how about you?
14. Doubting Question	- Really? - Is that so?
15. Opting Out	- Hehehe.
C. Other Responses	 Maybe. You're welcome.

Table 4.2 Compliment Responses Realization

CHAPTER V

CONCLUSION AND SUGGESTION

The purposes of this study are to find the realization of compliment responses made by the students of English Department, and how the compliment responses are realized. In this chapter I provide conclusion and suggestion based on the result of the study.

5.1 Conclusion

The study investigated the realization of compliment responses made by the students of English Department of Semarang State University using the discourse completion test (DCT) as the tool to analyze. Based on the finding, it can be concluded that.

1. The compliment responses made by the students of English Department are eligible with Tran (2007) framework of compliment responses realization. From fifteen types of Tran's compliment framework (2007), I found thirteen types of compliment responses, they are compliment upgrade, agreement, appreciation token, return, explanation, reassignment, non idiomatic, compliment downgrade, disagreement, expressing gladness, follow up question, and doubting question. Appreciation token was the most frequently

used in all situations given in this study, while non idiomatic response was the least response used.

- 2. The two response types which are not realized by the participants are non idiomatic responses, and disagreement token. There was no participant who responded the compliment by using non idiomatic response. I suppose the participants prefer to express their responses intend explicitly because they want to avoid the complimentee misunderstanding or misperception to their responses. Disagreement token was not realized in any situation because the participants prefer to use disagreement response in responding the compliment than disagreement token. I supposed that they are not common with simple disagreement responses, and they assume that using brief disagreement is not polite.
- 3. They realized their responses by using some expressions for each Tran (2007) response types. They are; compliment upgrade (I look fresh with my hair), agreement (It is like my wish), agreement token (Yeah), appreciation token (Thank you very much), return (You also have done a great job), explanation (My father bought it for me), reassignment (The stylist is amazing), compliment downgrade (It's just my lucky), disagreement (I don't think so), expressing gladeness (My pleasure), follow up question (Thanks, does it fit on me?), doubting question (Are you sure), opting out (Hahahaha, thanks).
- 4. Some participants face a misunderstanding and misperception in responding compliment. It is proven by their gratitude expression in responding

compliment given in situation ten. Their responses are *"You're welcome"*, *"You're very welcome"*, etc.

1.2 Suggestion

Based on the conclusion above I would like to would like to offer the following suggestions.

- 1. To increase the level of language proficiency for the students of English Department, it is needed to raise their pragmatic competence and language variety awareness by enriching the syllabus and learning materials such as native speaker voice recording, or by native lecturer lecturing which support their awareness of language behaviour, aptittude, rules, norm, speech community, etc.
- 2. For further study, this study can be conducted not only relying on DCT, but also, adding the transcription taken from recorded daily conversation happens in certain communities to make it more natural.

REFERENCES

- Al Khateeb, Sana, M. 2009. The Speech Act of Thanking as a Compliment Response as Used by the Arab Speakers of English a Comparative Intercultural Study. Unpublished MA Thesis. An-Najah National University.
- Bu, Jiemin. 2010. A Study of Pragmatic Transfer in Compliment Response Strategies by Chinese Learners of English. Journal of Language Teaching and Research, Vol. 1, No. 2, pp. 121-129.
- Brown, P., and Levinson, S. 1978. *Politeness Some Universals in Language Usage*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Bruti, Silvia. 2006. Cross-Cultural Pragmatics: The Translation of Implicit Compliments in Subtitles. The Journal of Specialised Translation, pp. 185-197.

Ellenson, Ann. 1983. Human Relations. Englewood Cliffs: Prentice-Hall, Inc.

- Ellis, Rod. 1994. *The Study of Second Language Acquisition*. Oxford: Oxford University Press.
- Harmer, Jeremy. 2004. The Practice of English Language Teaching. Essex: Longman
- Hartoyo. 2009. Introduction to Linguistics Research. Unpublished Handout. English Department of Semarang State University.
- Hornby, A.S. 1995. Oxford Advance Learners's Dictionary. Oxford: Oxford University Press.
- Keller, E., and Warner, S.T. 1988. *Conversation Gambits*. Ottawa: Language Teaching Publications.
- Mukminatien, N and Patriana, A.W. 2005. *Respon Pujian dalam Bahasa Indonesia oleh Dwibahasawan Indonesia-Inggris*. Malang: Bahasa dan Seni Press.

Nurkamto, Joko. 2003. Problema Pengajaran Bahasa Inggris di Indonesia. Solo: Universitas Sebelas Maret Press.

Ospina, Sonia. 2004. Qualitative research. London: SAGE Publications

- Sari, Yustika. 2009. Compliment Responses Used by Indonesians Learning English Based on the Compliment Topics and Social Statuses. Unpublished Thesis, English Department, Faculty of Letters, State University of Malang.
- Seidel, V. John. 1998. *Qualitative Data Analysis*. Online. Available at <u>www.qualisresearch.com</u> [accessed May ^{2th} 2011].
- Strevens, Peter. 1981. An Analysis of the Variables. In Smith, Larry.E. English for Cross Cultural Communication. Hongkong: The Macmillan Press LTD.
- Tillit, B and Bruder, M.N. 1985. *Speaking Naturally*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Tran, Gioo Quynh. 2007. Compliment Response Continuum Hypothesis. Melbourne: The International Journal of Language Society and Culture.

Wray, Alinson. 1998. Projects In Linguistics. London: Arnold Publisher.

Yuliati, 2008. Scaffolding Talks In Teaching Speaking Based on Social Constructivism Theory. Unpublished Final Project. English Department Faculty of Languages and Arts, State University of Semarang.

Websites:

16th 2011]

Definition of Communication http://www.yourdictionary.com/library/reference/worddefinitions/de finition-of-communication.html, accessed on May 13th 2010) The Perfect Compliment, online at http://www.esquire.com/features/how-to-compliment-1009-<u>2#ixzz0uuFs2MX6</u>, [accessed on 26/07/10] Sex-based Differences in the Realization Patterns of Compliments and Compliment Responses in the Chi, online at wikipedia.org, [accessed on 26/07/10] Speech Acts, online at http://plato.stanford.edu/entries/speech-acts/ [accessed on 26/07/10] Communication Theory, online at http://en.wikipedia.org/wiki/Communication_theory. [accessed April on 16th 2011]. of Definiton Communication, online at http://www.yourdictionary.com/library/reference/worddefinitions/definition-of-communication.html, [Accessed on April

APPENDICES

63

Your Age: _____, Gender: _____, Semester_____

Discourse Completion Test

Dear participant, Thank you very much for your time and help. Ten scenarios are described below in which you are expected to respond. How would you respond? Please write your responses in real life scenarios. *Note: C stands for Compliment, and R stands for your response*

- 1. Your lecturer complimented your class presentation.
 - C: Great, well done!
 - R: _____
- 2. You are wearing a new pair of shoes to campus. You meet your girl/boyfriend. He/she compliments to you.

C: Honey, Those are good on you!

R: _____

3. You are the only student who got a straight A in your academic writing class. Your classmate congratulates you.

C: I've never met someone who knows as much as you do about academic writing. **R**: _____

- 4. You have just got a hair cut. Your male friend complimented it.C: What a nice hair cut. It looks good on you!R:
- 5. You just won the regional speech contest. Your classmate congratulated you.C: It's nice to have a friend that good on public speakingR:
- 6. You are speaking English with a native English lecturer. He praises your good English.

C: Your English is very native like.

R:_____

 You are having a discussion about Cross Cultural Understanding with a female classmate, and she looks impressed.

C: Wow! You really know a lot about it. I can learn a lot from you

- R:_____
- 8. It has been announced that you have won a scholarship abroad. The department head congratulates you.

C: Congratulation for you. You really deverse that!

- R:_____
- 9. You've just got a new motorcycle from your father. A friend of yours commented on it.

C: Marvelous! It must be expensive.

- R: _____
- 10. In a class you were attending, the lecturer kep caughing while she/he was talking. You fetch her/him a glass of water from the office.

C: Thank you very much. How toughtful you are.

R: ____

LIST OF STUDENTS COMPLIMENT RESPONSES REALIZATION

1. Your lecturer compliments your class presentation. *C: Great, Well done!*

Types of Responses	Compliment Response Realization	
	Male	Female
Agreement	Thanks God.	It like my wish.
Appreciation token	Thanks Maam,	Thank you maam,
	Thank you maam,	Thanks
	Thanks maam	Thank you
	Thank you very much	Thank you.
	Thank you sir	Thank you
	Thanks sir	Thank you
	Thank you sir	Thanks sir
	Thank you	Thank you very much
	Thank you sir.	Thank you maam
	Thanks.	Thank you
	Thank you.	Thank you
	Thank you.	Thank you
	Thanks.	Thank you very much mam.
		Well thank you.
		Thank you sir.
		Thanks a million sir.
		Thank you.
		Thank you.
		Thank you very much.
		Thank you sir.
	PERPIISTAKAAN	Thank you maam.
		Thank you.
	UNNES	Thank you sir.
		Thank you sir.
		Thank you.
		Thank you.
		Thank you.
		Thank you maam (7)
		Thanks a lot
Return	Well thanks, I can't do it	
	without your guide.	without your help.
	Well, it's all because of	
	your lecturing maam.	
	Thanks, but yours is	
	better.	
Compliment downgrade		I just do my best.

Explanation		More innovative in designing slide of presentation. I've prepared for long time.
Expressing gladness	My pleasure.	
Doubting question	<i>Really? Thank you.</i> Are you serious? Thank you.	Really? Thank you maam.
Opting out	Hahahha, thanks.	



2. You are wearing a pair of shoes to campus. You meet your girl/boyfriend. He/She compliments to you.*C: Honey, those are good on you!*

Types of Responses	Compliment Response Realization	
	Male	Female
Agreement token	Yes, thanks	Yeah, thanks
Appreciation token	Thanks sweetheart.	Thank you
	Thank you very much.	Thank you
	Thanks darling.	Well, thank you.
	Oh, Thank you dear.	Thank you
	Thanks.	Well, thank you.
	Thanks.	Oh, thanks.
	NEGED.	Thanks honey.
		Thanks dear.
		Thank you.
		Thank you. (4)
		Thanks a lot
Return	Thanks but yours better.	Really? You too.
Ketuin		5
	Really? You looks cute with your new short	It's nice for you. Thanks, you too.
	with your new short	
		Wow, it's kind of you.
		Thanks, but your shoes are
		also beautiful.
		I think your shoes are more
		beautiful.
Explanation	My brother bought it	Thanks honey, it's from my
	for me last month.	father.
	This was from you bro.	You know, this is what I want
	This is not mine.	for a long time.
	Really? I bought it last	I just bought them yesterday.
	year.	It's hard to find it.
	UNNES	
Compliment downgrade	Well, I just got it. It was	
	cheap.	
Disagreement	I don't think so.	You must be joking.
		You don't need to say so
Doubting question	Are you serious? Thank	Are you sure?
	you.	Really? Thanks.
	Are you serious honey?	Really? Thanks.
	Thank you.	Really? Thanks a lot
		darling
		Really? Thanks.
		Really? Thank you dear.
		Really? I'm glad to hear
		that.

		Oh, really? Really? Thanks a lot my dear. Really? You should try it. Really babe? Thanks. Really? Really? Thank you so much.
		Really?
		Really babe? Thank you.
Follow up question		Do you like it?
		Wow thanks, does it fit on
		me?
Opting out	Hahahaha, thanks.	



3. You are the only student who got a straight A in your academic writing class. Your classmate congratulates you. C: I've never met someone who knows as much as you do about academic writing.

Types of Responses	Compliment Response Realization	
	Male	Female
Agreement		That's right
		You must have been done
		such hard effort.
Appreciation token	Thank you mate.	Thank you.
	Thanks.	Thank you.
		Thank you
	NECE	Thank you.
	G NEGERI	Thanks mate.
	2.	Yeah, thank you.
		Thank you.
1.5		Thank you.
		Thank you.
		Thank you.
		Thanks a bunch.
		Thank you very much.
Return	Thanks, you are good too.	You got too right?
	Thank you, you also have done	It's because of your guide
	great job.	<i>too</i> .
_		Thanks, but I believe that
		you can do it better than
		be.
		Thanks, I'm sure that you
		also get A.
		You also get a good score
		right?
Explanation	Thanks, it's because I always	Thanks, I study very hard.
	study hard.	I've tried my best.
	I learn about academic writing	I do my best.
	for a long time.	I'll keep doing my best.
		I just do my best.
Compliment downgrade	Thanks, actually I was lucky.	Thanks, I'm not really
	Thanks, but I'm sure that	good.
	there are a lot of students can	Thank you. I'm just
	get better mark.	lucky.
	Ah, just a lucky mate.	It's my luck
	It is just lucky of my life.	Come on, that's just my
	Thank you, I'm just lucky.	luck.
		I'm not that smart. I must
		have a lucky.

		It's just nothing. Thanks, but it's occassionally.
Disagreement	Maybe something wrong.	No, I only do my best. Do not over estimate me! I don't think so. It's just whereas. Oh, I'm not. Don't say like that. I just try to understand about writing. Oh yeah, don't say like that. Thanks friend. Don't say like that.
Doubting question	Really? Really?	Really?Really?Are you sure?Really?Is that so?
Follow up question		Thanks, How about you? Is that so? I think, I need to learn more.



4. You have just got a hair cut. Your male friend compliments it.C: What a nice hair cut. It looks good on you!

Types of Responses	Compliment Response Realization	
	Male	Female
Compliment upgrade		I look fresh with my new hair
I I I I I I I I I I I I I I I I I I I		style.
Agreement	Sure, Thank you.	This is my style.
0		Sure, thank you.
Appreciation token	Thank you.	Thank you.
11	Oh, Thanks.	Thanks
	Thank you.	Thanks.
	Thanks.	Thank you.
	Thank you.	Thank you.
	Thanks.	Oh yes, thanks.
	Yes, Thank you.	Thank you very much.
		Thanks.
		Thanks
		Thank you.
		Thank you.
		Thanks dear.
		Thanks.
		Thank you.
		Thanks!
		Thanks!
		Well thank you.
		Thanks a lot.
Return	Thanks! Your hairdo	Thanks, You look good too.
	looks good too.	So do you mate.
		You too.
	PERPUSTAKAAN	Oh thank you. You too.
	FERFUSTARAAN	You've got a good style on
	UNNES	you too!
		Thanks, I love your hair cut
		too, you look fresh.
		Thanks, your hair is also
— 1 1		beautiful.
Explanation	Oh yeah? I just to make it a	Thanks, my mom chooses this
	bit tidier.	hair cut for me.
Reassignment		The stylist is amazing, thanks.
Disagreement	I don't like my hair.	I doubt it looks good on me.
	I don't think so.	
Expressing gladness	Thank you. I'm very happy.	Thank you. I'm very happy.
		Really? I'd like to hear
		that.

		You love it. Thanks boy. What a pretty! Great to hear that.
Follow up question	Did you mock on me? Do you mean this?	
Doubting question	Really? But, I'm not feeling comfortable with it.	Really? Do you think so? Really? Thanks honey. Really? Thanks. Really? Thanks. Really? Is it? Do you think so?



Types of Responses	Compliment Response Realization	
	Male	Female
Compliment upgrade		
Agreement	Yes, you can like me if you train yourself.	I hope so. Thank God, I win. Yes, I am. Of course, thanks. Then, let's practice together.
Agreement token	NECE	Yeah.
Appreciation token	Thank you my friend. Thank you. Thank you. Thanks. Thank you. I'm sure you can do it later. PERPUSTAKAAN	Thanks.Thank you.Thank you.Thanks.Thanks.Thanks friend, me too.Thank friend, me too.Thank you.Well, thanks.Thank you, but I think ifyou practice English a lotyou'll better than me.Thank you.Thank you very muchThanks, I'll take that as acompliment.Thank you.Thank you.
Return	Thanks you have good on	Thank you. Thanks. You're good too.
Ketuin	Thanks, you have good on public speaking too. Well it's all because of you. I won't make it without your support.	Thanks. You're good too.You're very kind, thanks.It's also nice to have a friendlike you.It's because of your supporttoo.Thank you, so do youI also happy to have you.Thank you, you too.Thanks, you are smarter.Thanks, it is also because ofyour support.

5. You just won the regional speech contest. Your classmate congratulates you. *C: It's nice to have a friend that is good on public speaking.*

		Thanks, but I think you are smarter than me.
Explanation	Oh, it is just regional	I study hard for this.
	speech contest, not	Public speaking class make
	international.	you succes on it.
		I always try everyday to
		speak.
		Everyday, I practice hard.
Compliment downgrade	Thanks, It's just a lucky.	Thanks, I just Lucky.
	This is only luck.	Thank you. but I must be very
	Than you, but I'm not that	lucky
	good.	
Disagreement	Nothing special.	Hmmm, you're too much.
	You don't have to say that.	
Expressing gladness	I'm happy because I can	My pleasure.
	make you happy.	My pleasure.
Doubting question		Am I? hahahaha



6. You are speaking English with a native English lecturer. He praises your good English.*C: Your English is very native like.*

Types of Responses	Compliment Response Realization	
	Male	Female
Agreement		Yes, it's amazing.
2		Yes, of course.
		I think so. Hahahaha.
		I know.
		Yes, of course. Hahahaha.
Appreciation token	Yes sir, thanks a lot	Thank you.
	Thank you.	Thank you I hope so.
	Thank you.	Thank you.
	Thank you.	Well, thanks.
	Thank you very much.	Thank you very much.
15		Thanks for your
1 0- 1		compliment.
		Thanks so much.
		Oke, thanks.
		Thank you.
		Thank you, but not as yours
		yet.
		Thank you very much.
		Thank you sir.
		Thank you very much.
		Thanks a lot.
		Thank you very much.
Return	So you are. Thanks.	You do too.
	You are too.	Your English is good. Seems
		nothing difficult in speaking.
	PERPUSTAKAAN	Your English is good too.
Explanation	INNES	I keep learning.
1	UNNES	Thanks, I try very hard you
		know.
		It needs a lot of practice.
		Thanks, I have practice a lot.
		I'm just trying my best.
		Thanks, I'm just trying my
		best
		I do my best.
Compliment downgrade	I'm still learning sir.	Thank you. But I'm not as
	Thanks.	good as you.
		My pleasure to do that.
Disagreement	Not really, actually I can't	It's nothing.

	speak English very well. That's sarcastic. I'm not.	
Expressing gladness	My pleasure.	I'm happy to hear that from
		you sir.
Doubting question	Do you think so?	Really?
	Really? I don't believe it	Really?
	Are you kidding?	Are you kidding?
	Really? Thank you.	Are you sure? Thanks.
		Really? Thanks.
		Really? Thanks.
		Really? I've never realized it
	NEGEN	Really, thank you.
	S REVERI	Really?
		Really?
		Really? Thanks a lot.
Opting out	Just smile.	



7. You are having a discussion about Cross Cultural Understanding with a female classmate, and she looks impressed. *C*: Wow! You really know a lot about it. I can learn a lot from you.

Types of Responses	Compliment Response Realization	
	Male	Female
Compliment upgrade		Oh yeah, of course you can. <i>Anytime</i>
		You can ask me anytime you want. Don't worry, we can learn
		together.
Agreement	Vaah latig laam tagathan	The smart one, hehehe.
Agreement	Yeah, let's learn together.	Yeah, you can do it.
	May be we can learn	Yes, all right.
2	together next semester.	Thanks God if this is good for you. Haha, let's learn together then.
		We share here.
		Thanks, just learn together.
		We can learn together if you
		like.
		We can study together.
		It's not difficult as you think.
		We are learning together.
		Yes, I know.
Appreciation token	Thanks. You look	Thanks.
	interesting.	Thanks.
	Yes, thank you.	Thank you.
	Thank you for your	Yes, thanks.
	compliment.	Thank you.
	IINNES	Thanks.
	CHALO	Thank you very much.
		Thank you.
		Thank you. I do too.
Return	You know about that one.	Ah, It's because your feed
		back. Right?
		Thanks, you too actually.
		Your broad sense give me a
		new knowledge.
		I also want to know more
		from you.
		I can learn from you too.
Explanation	Well, I just read it before	I just read many, you can
-	you ask.	do too.

	Thanks. I just know it	Well, I am interested in that
	from the book.	class.
	I have learned about it for a	I have found it from internet.
	long time.	The book explains this.
Reassignment	Thanks. I learn from Rio.	It is because of the book
	Thanks, it's because of	friend.
	studying in group.	I've discussed with lecturer.
Compliment downgrade	I Just guess	You're too much in
		compliment me. I just know
		a little bit.
		But I think, I know little
		about it.
		Thanks, but I know less than
	NEGED.	you actually.
Disagreement	No, you're kidding girl.	I don't think so. Never
	Nothing special.	mind.
	We just a same, don't say	
	that.	.9
Expressing gladness	My pleasure.	I'm delighted to.
Doubting question	Really?	Really?
		Really? Thank you.
		Really? Thanks.
		Do you think so? Thanks.



8. It has been announced that you have won a scholarship abroad. The head of English Department congratulates you. *C: Congratulation for you. You really deserve that!*

Types of Responses	Compliment Response Realization	
	Male	Female
Agreement	Sure, Thanks.	Thanks, It is my wish
		Yes, this is what I dream of.
		I'll take this chance and keep it
		Thanks, I'll do my best there.
Appreciation token	Thanks.	Thank you.
	Thank you.	Thank you sir. I'll do my
	Thank you so much.	best.
	Thank you sir.	Thank you sir!
	Thanks sir. I'll do my best.	Thank you.
	Thanks sir.	Thanks a lot
10	Thank you.	Thank you.
1 0-	Thank you very much sir.	Thank sir.
	Thank you very much sir.	Thanks.
	Thanks.	Thanks.
1/MN	Thank you.	Thank you.
	Thanks.	Thank you very much.
	Thank you sir.	Thanks.
	Thanks.	Thank you.
		Thanks.
		Thank you.
		Thank you sir.
		Thanks.
		Thank you very much sir.
		Thank you very much.
		Thank you sir.
	PERPUSTAKAAN	Thank you very much.
	IINNES	Thank you sir!
		Thank you
		Thank you sir.
		Thank you.
		Thank you.
		Thank you sir.
		Thank you very much.2
		Thanks a lot sir.
Return		Thanks so do you.
Explanation	Thank you. It was my hard	Thank you, I study very hard.
	working	I dream it for a long time.
Compliment	Luck is mine.	Thank you. I'm just lucky.
downgrade		
Disagreement		

Expressing gladness	Alhamdulillah.
	What a wonderful.
	Thanks, I'm so happy.
	I'm very blessed.
Doubting question	Really? Thank then.
Others	Don't mention it.



 You've just got a new motorcycle from your father. A friend of yours comments on it.
 C: Manualaugh It must be amenaius

C: Marvelous! It must be expensive.

Types of Responses	Compliment Response Realization	
	Male	Female
Agreement	I think so.	Of course, thanks.
C		Well, it is.
		Yes, it is.
		Of course, it is. Hehehe.
Appreciation token	Thanks, it's not very	Thanks.
	expensive.	Thanks. It's not expensive
	Thanks. No, it was cheap.	by the way.
	G NEUER	Thank you.
Explanation	You know, my father has	Thanks, my father gets it to
	bought it for me.	me.
11.5	My father bought it from his	I just got it from my father.
	friend.	My father bought it for me.
	My father just bought it for	Well, my father bought it
	me.	for me.
	Not really, it just one million	Well, but it's cheap.
	dollars.	My father has just bought it
	I buy it secondhand.	for me.
	My father saves his money to	Actually, my father bought
	buy it.	it for me.
		My dad bought it for me.
		Thanks, but it's not that
		expensive.
		My father bought it for me.
		I got it from my father.
		It's from my father
	PERPUSTAKAAN	My father bought it for me.
	UNNES	It's cheap like any other.
		This is from my father.
		It is old motorcycle.
Compliment	Thanks, it is just a motorcycle.	Thanks, but it is not
downgrade		expensive.
		Not really, it just ten
		million.
		It's price from my parents.
		No, It's cheap.
Disagreement	Not really.	Thanks, but it doesn't like
	Not really.	that.
	Well, not really.	No, It is just old
	Nothing special.	motorcycle.
		No, it's not.

		Not really. Not really. But thanks guy! Not so, anyway. Just so so. Not really, it was on sale. Not at all Ah, you are over commented. No not at all. No it's not. Not really. Don't say like that. It is cheap.
Expressing gladness	Yeah, I'm very happy.	<i>I'm glad you like it.</i> <i>It's so nice!</i> My pleasure.
Opting out	(just smile)	36
Others	Maybe.	



10. In a class you are attending, the lecturer keeps coughing while she/he is talking. You fetch her/him a glass of water from the office.*C: Thank you very much. How thoughtful you are.*

Types of Responses	Compliment Response Realization	
	Male	Female
Compliment upgrade		Anytime
Agreement	Sure.	Never mind.
	Never mind.	I am.
	Never mind.	
Appreciation token	Thank you.	Thanks.
	Thanks mam.	Thanks maam.
	NEGE	Thank you.
	G NEUERI	Thank you.
	Pro-	Thanks a lot maam.
		Thanks.
Return		
Explanation	Actually this is for me.	It helps me more, thanks.
	This is for the better of us.	It's very important for our
		lecture.
		I need your lecture sir.
Disagreement	Nothing special.	Not at all.
	Nothing special.	Don't mention it.
Expressing gladness	With pleasure.	I'd love too
	I'm glad to hear that.	I really like that.
	My pleasure.	My pleasure maam.
		That's great.
		My pleasure.
		It's my pleasure.
		I'm glad you like it.
Opting out	DEDDUCTAVAAN	Okey (smiling).
	PERPUSTAKAAN	Hehehehe
Others	Welcome.	You're welcome.
	Welcome.	Don't mention it.
	You're welcome.	No problem
	You're welcome.	You're welcome sir.
	Owh, you're welcome.	You're welcome sir.
		You're very welcome.
		You are welcome.

Your Age:	, Gender:	, Semester
-----------	-----------	------------

Discourse Completion Test

Dear participant, Thank you very much for your time and help. Ten scenarios are described below in which you are expected to respond. How would you respond? Please write your responses in real life scenarios. *Note: C stands for Compliment, and R stands for your response*

11. Your lecturer complimented your class presentation.

C: Great, well done!

- R:_____
- You are the only student who got a straight A in your academic writing class.
 Your classmate congratulates you.

C: I've never met someone who knows as much as you do about academic writing.

R: PERPUSTAKAAN

14. You have just got a hair cut. Your male friend complimented it.

C: What a nice hair cut. It looks good on you!

- R: _____

16. You are speaking English with a native English lecturer. He praises your good English.

C: Your English is very native like.

- R: _____
- 17. You are having a discussion about Cross Cultural Understanding with a female classmate, and she looks impressed.C: Wow! You really know a lot about it. I can learn a lot from you
- 18. It has been announced that you have won a scholarship abroad. The department head congratulates you.C: Congratulation for you. You really deverse that!
 - R: ____

R: _____

19. You've just got a new motorcycle from your father. A friend of yours commented on it.

C: Marvelous! It must be expensive.

- R:_____
- 20. In a class you were attending, the lecturer kep caughing while she/he was talking. You fetch her/him a glass of water from the office.

C: Thank you very much. How toughtful you are.

R:_____